מדינת ישראל משרד החינוך

סוג הבחינה: א. בגרות לבתי ספר על־יסודיים

ב. בגרות לנבחני משנה

בגרות לנבחנים אקסטרניים

מועד הבחינה: קיץ תשע"ג, 2013

מספר השאלון: 16103, 402

אנגלית

שאלון ב׳

(MODULE B)

גירסה א'

הוראות לנכחן

- א. משר הבחינה: שעה ורבע
- מבנה השאלון ומפתח ההערכה: בשאלון זה שני פרקים.

פרק ראשון – הבנת הנקרא – 70 נקודות

פרק שני - משימת כתיבה - 30 נקודות

סה"כ - 100 כקודות

- ג. חומר עזר מותר בשימוש:
- מילון אנגלי-אנגלי-עברי

אחד מבין המילונים האלה:

124

מילון אנגלי-עברי-עברי-אנגלי

قاموس إتجليزي - إنجليزي - عربي
 (هنځار بلادلان-بلادلان- (هنځار بلادن)

734

- قاموس إنجليزي - عربي / عربي - إنجليزي (وبادا بديرا بريد / بردد - بديدان)

נבחן "עולה חדש" רשאי להשתמש גם במילון דרלשוני: אנגלי-שפת־אמו / שפת־אמו-אנגלי.

ד. הוראות מיוחדות:

- (1) עליך לכתוב את <u>כל</u> תשובותיך בגוף השאלון (במקומות המיועדים לכך).
- (2) כתוב את כל תשובותיך באנגלית ובעט בלבד. אסור להשתמש בטיפקס.
 - (3) בתום הבחינה החזר את השאלון למשגיח.

ההנחיות בשאלון זה מנוטחות בלשון זכר ומכוונות לנבחנות ולנבחנים כאחד.

בהצלחה!

המשך בעמוד הבא

PART I: ACCESS TO INFORMATION FROM WRITTEN TEXTS (70 pdints)

الفصل الأوّل: فهم المقروء (70 درجة) أقرأ القطعة التي أمامك، وأجب عن الأسئلة 1-6 التي تلبها. פרק ראשון: הבנת הנקרא (70 נקודות) קרא את הקטע שלפניך, וענה על השאלות 6-1 שאחריו.

Read the survey below and then answer questions 1-6.

NEW SURVEY: MORE AMERICAN TEENS VOLUNTEER

Dr. Morris Stanton of the Howard Research Center recently published a survey about teenagers who volunteer in America. More than 20,000 adults and teenagers from all over the USA participated in the survey. The results show an increase of 16% in the number of teenage volunteers since the last survey five years ago. One surprising finding of the survey is that teenagers volunteer more than adults: only 39% of adults volunteer, but 56% of teenagers do.

Stanton asked teenage volunteers, "Where do you volunteer and how often do you volunteer?" According to their answers, 20% of them volunteer at their local animal shelters at least twice a month. More than 30% of teens work in hospitals every week.

- The results also show that there are two national organizations where many teens volunteer. One is Meals on Wheels. Meals on Wheels brings hot meals to elderly people who cannot cook for themselves. Many teenagers who volunteer with the elderly say it is a positive experience. They enjoy spending time with these people and learn a lot from them.
- 15 The second organization that is popular among teenagers is called Homes for All. This organization builds houses for people who lost their homes in floods or hurricanes. According to the survey, more than 8,000 teenagers plan to volunteer at Homes for All during the summer vacation.

Stanton also asked parents of teenagers if they encourage their children to volunteer after school. Over 80% of them said they do. However, half of them said they are worried that too much volunteering may harm their children's school work.

"The results of the survey are clear," said Stanton. "They show that today more teens understand how important it is to help others."

המשך בעמוד 3

<u>אנגלית, קיץ תשע"ג, מס' 016103, 402, גרסה א'</u>	- 3 -
أجب بالإنجليزية عن الأسطة 1-6، حسب القطعة. في الأسطة 2 و 4 و 5 ، ضع دائرة حول رقم الإسابة الصحيحة. في الأسطة الباقية، أجب حسب التعليمات. (70 درجة)	ענה ב <u>אנגלית</u> על השאלות 6-1, על פי הקטע. בשאלות 2, 4 ו־5, הקף במעגל את התשובה הנכונה. בשאר השאלות ענה לפי ההוראות. (70 נקודות)
Answer questions 1-6 in English according 4 and 5, circle the number of the correct follow the instructions.	answer. In the other questions,
1. PUT A √ NEXT TO THE TWO CORRI	ECT ANSWERS.
What do we learn from lines 1-6?	• • • •
i) How many people answere	ed the survey.
ii) Why American teenagers	volunteer.
iii) How often teenagers volum	nteer.
iv) What volunteer work teen	agers do.
v) What has changed in the la	ast five years.
	(2x8=16 points)
2. What did Stanton find out about the vol	lunteer work of adults? (lines 1-6)
 They volunteer at different place: 	
ii) They volunteer at their children's	schools.
iii) They volunteer less than teenage	rs. (9 points)
3. Name ONE place where teens voluntee ANSWER:	
MINOMER	(9 points)

<u>זה א'</u>	<u>ארג,40</u>	<u>אנגלית, קיץ תשע"ג, מס' 16103, 20</u>		4 -		*
4.	Teenagers who work for Meals on Wheels say they (-). (lines 10-14)					
	i)	enjoy cooking for others				
	ii)	want to get a hot meal				
	iii)	like the people they meet				(9 points)
5.	Hon	nes for All is an organization that	helps (-).	(lines 15-18)	
	i)	volunteers find a place to live	6			
	ii)	people who need a home				
	iii)	build animal shelters	ello e			essa it is
						(9 points)
6.	Hov	w do we know that both the parents	s and Stan	ton think tha	t volunt	eering is
	goo	d for teenagers? (lines 19-23)				
	Par	ents:				

	,,	······································		************	**********	
	Star	aton:	*************	*************	***********	**************

		+	20.5		(2×9=	18 points)

PART II: WRITTEN PRESENTATION (30 points)

الفصل الثاني: مهمّة كتابية (30 درجة) اقرأ التعليمات التي أمامك، واكتب وفقًا لها موضوعًا إنشائيًا يشمل 35-40 كلمة.

פרק שני: משימת כתיבה (30 נקודות) קרא את ההנחיות שלפניך, וכתוב על פיהן חיבור ובו 35-40 מילים.

Write a description according to the instructions below. Write 35-40 words.

Describe a holiday or special event you participated in. You can write about things you					
did there, what you liked, who was there, special	food.				
did diere, what you need, who was diere, opening					

	-				
10 7 X					
ACCURACY SHAPE CONTINUES OF A PRODUCT SHAPE OF A PARTIES					
	10210100200100000000000000000000000000				

protestivation which is each recommend to the protestivation of th	1 P				

***************************************	***************************************				
,					
ľ.					
	-4.11444/41414474;41447/1414//14774/14/4/4474				
41117	***************************************				
16					

ב ה צלחה! זכות היוצרים שמורה למדינת ישראל אין להעתיק או לפרסם אלא ברשות משרד החינוך